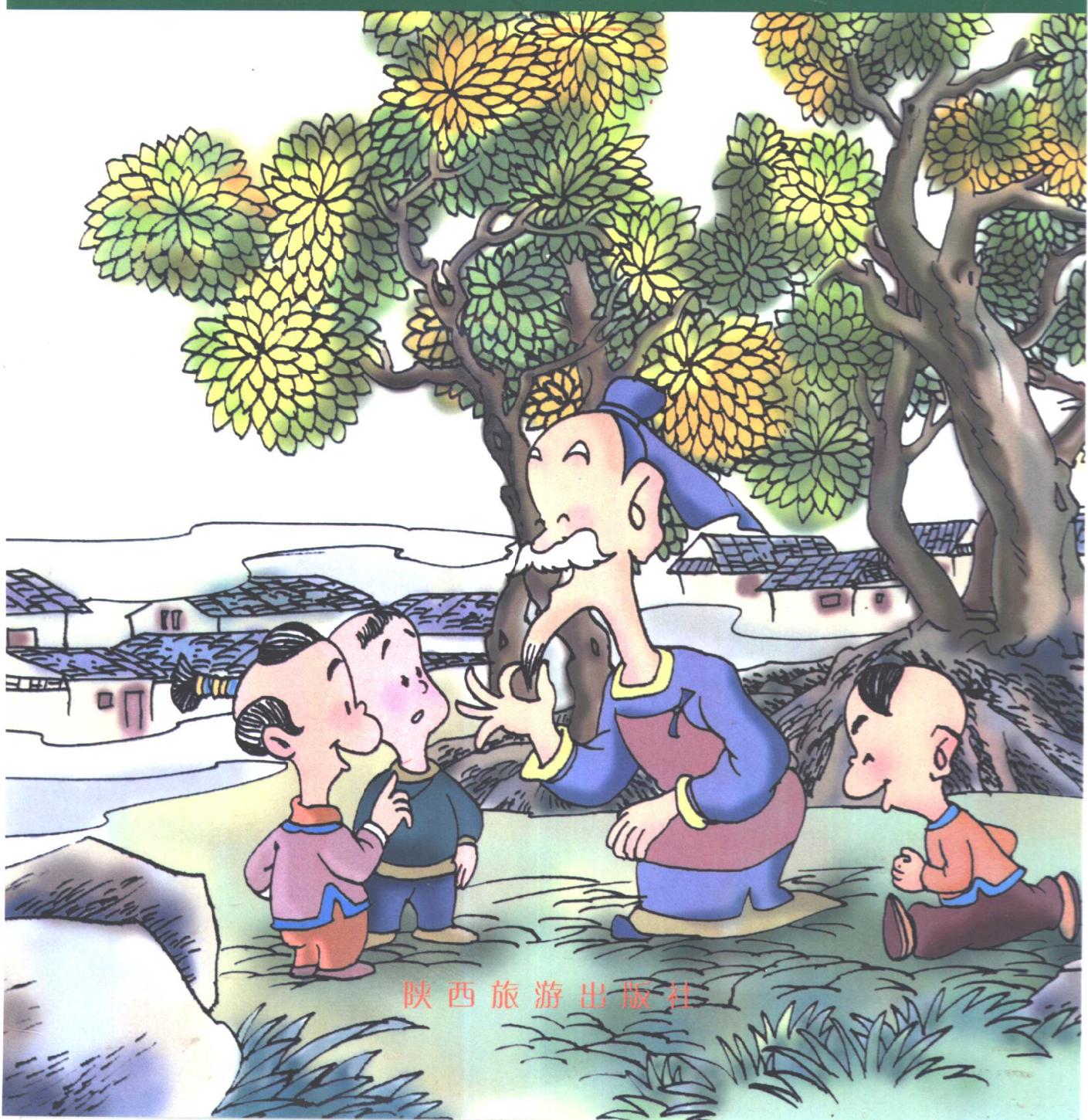


文化素质培养书系

教育部最新教学大纲要求

初中生古诗词名篇必背50首

钢笔楷书字帖描摹本



陕西旅游出版社

文化素质培养书系

教育部最新教学大纲要求

初中生古诗词名篇必背

钢笔楷书字帖描摩本

50首

李 娜 编

陕西旅游出版社

(陕)新登字012号

策 划李 娜
责任编辑何 倩
封面设计何 倩
责任印制刘青海

文化素质培养书系
教育部最新教学大纲要求
初中生古诗词名篇必背
钢笔楷书字帖描摹本

李 娜 编

陕西旅游出版社出版发行

(西安长安路32号 邮政编码710061)

新华书店经销 西安四站兰天印刷厂印刷

787×1092毫米 16开本 10.5印张 160千字

2002年3月第2版 第1次印刷

印数：1—5000

ISBN7-5418-1642-6/J·392

定价：8.00元

关雎

《诗经》

【古诗】关关雎鸠，在河之洲。窈窕淑女，君子好逑。参差荇菜，左右流之。窈窕淑女，寤寐求之。求之不得，寤寐思服。悠哉悠哉，辗转反侧。参差荇菜，左右采之。窈窕淑女，琴瑟友之。参差荇菜，左右芼之。窈窕淑女，钟鼓乐之。

【对译】关关叫着的雎鸠，在那水中的小洲，貌端德淑的女子，正是君子的最佳配偶。长短不齐的荇菜，左右两边寻找，貌端德淑的女子，睡醒做梦都想要追求。睡醒做梦都想要追求。追求她却得不到她，睡醒梦中想个不停。想啊想啊想了一夜，翻来覆去到天明。长短不齐的荇菜，左左右右去采摘。貌端德淑

的女子，弹琴鼓瑟来迎娶。长短不齐的
荇菜，左左右右把它选择。貌端德淑的
女子，鸣钟击鼓来使她愉快。

蒹葭

《诗经》

【古诗】蒹葭苍苍，白露为霜。所谓伊人，在水一方。溯洄从之，道阻且长。
溯游从之，宛在水中央。

蒹葭萋萋，白露未晞。所谓伊人，在水之湄。溯洄从之，道阻且跻。
溯游从之，宛在水中坻。

蒹葭采采，白露未已，所谓伊人，在水之涘。溯洄从之，道阻且右。
溯游从之，宛在水中沚。

【对译】芦苇苍茫茂盛，白露凝结成霜。

我所要思念的那个人，在水的那一方。

逆流而上去找他，道路险阻又漫长。顺

流而下去找他，他又好似在水中央。

芦苇青青叶繁，白露还未晒

干。我所要思念的那个人，她正站在

河水边。溯流而上去找他，道路险阻

不可攀。顺流而下去找他，他又好似

在水洲间。

芦苇稠密茂盛，白露珠珠闪

亮。我所要思念的那个人，正在河水

的那一方。溯流而上去找他，道路险

阻不通畅。顺流而下去找他，他又好

似在小陆上。

君子于役

《诗经》

【古诗】君子于役，不知其期。曷至哉？

鸡栖于埘，日之夕矣，羊牛下来。君子于役，如之何勿思？

君子于役，不日不月。曷其有佸？鸡栖于桀，日之夕矣，羊牛下括。
君子于役，苟无饥渴？

【对译】丈夫远行服役，不知多长期限。
何时才能回还？鸡已归圈，夕阳西下，
牛羊下山。丈夫远行服役，教人如何不
思念！

丈夫远行服役，没有日期。何时
才能团聚一起？鸡进笼里，夕阳西下，
牛羊聚集。丈夫远行服役，但愿他没
有渴饥。

陌上桑

汉·乐府

【古诗】日出东南隅，照我秦氏楼。秦氏有好女，自名为罗敷。罗敷喜蚕桑，采桑城南隅。青丝为笼系，桂枝为笼钩。头上倭堕髻，耳中明月珠。缃绮为下裙，紫绮为上襦。行者见罗敷，下担捋髭须。少年见罗敷，脱帽著梢头。耕者忘其犁，锄者忘其锄。来归相怨怒，但坐观罗敷。

使君从南来，五马立踟蹰。使君遣使往，问是谁家姝。“秦氏有好女，自名为罗敷。”“罗敷年几何？”“二十尚不足，十五颇有余。”使君谢罗敷：“宁可共载不？”

罗敷前置辞：“使君一何愚！使君

自有妇，罗敷自有夫。东方千余骑，夫婿居上头。何用识夫婿？白马从骊驹。
 青丝系马尾，黄金络马头。腰中鹿卢剑，可直千万余。十五府小吏，二十朝大夫，三十侍中郎，四十专城居。为人洁白皙，鬚鬓颇有须。盈盈公府步，冉冉府中趋。坐中数千人，皆言夫婿殊。”

【对译】东南方升起红太阳，照在秦家阁楼上。秦家有位好姑娘，自名罗敷美名扬。罗敷喜欢务蚕桑，经常采桑城南方。青色丝绳作笼系，桂枝作钓拴笼上。头上发髻一边垂，宝珠耳环戴两旁。黄色彩绸作下裙，紫色丝绸作上衣。来往路人见罗敷，放下担子捋胡须。年少男子见敷罗，脱帽露着束发巾。耕田人忘了去耕田，锄地人也望了

把地锄。回到家里相怨怒，只是为了看罗敷。

太守乘车从南来，五马不走车停前。太守派人去询问，谁家女子把桑采？“秦家有位好姑娘，自名罗敷美名扬。”“罗敷今年有多大？”“年龄二十岁还不足，一十五岁稍有余。”太守告诉罗敷女：“是否愿意同车去？”

罗敷上立即前致辞：“太守愚蠢太不该！太守已是有妻人，罗敷自有丈夫在。东方好马千余骑，前面跑的是夫婿。用何标志认夫婿？”

白马带着黑马驹。马尾系的是青丝，马头套的黄金络。腰上挎的鹿卢剑，价值足有千万余。十五府中做小吏，二十朝中做丈夫，三十已是侍中

郎，四十州官专城居。皮肤洁白天然，
须发又长又美观。走路轻盈迈官步，进
府神情多舒缓。衙门坐着数千人，都说
夫婿最突出。”

龟虽寿

魏 · 曹操

【古诗】神龟虽寿；犹有竟时。腾蛇乘
雾，终为土灰。老骥伏枥，志在千里。
烈士暮年，壮心不已。盈缩之期，不但
在天；养怡之福，可得永年。幸甚至
哉！歌以咏志。

【对译】神龟虽然长寿，生命任有终候；
腾蛇虽然乘雾奋飞，终究还是化成了
土灰。老马卧在槽下，志向却在千里。
心胸高远的人即使到了晚年，雄心壮

志仍然没有消减。人的生死期限，决定不全由天；注意养生之道，就能健体延年，实在是吉庆啊！作歌表达心愿。

观沧海

建安 曹操

【古诗】东临碣石，以观沧海。水何澹澹，山岛竦峙。树木丛生，百草丰茂。秋风萧瑟，洪波涌起。日月之行，若出其中。星汉灿烂，若出其里。幸甚至哉！歌以咏志。

【对译】向东登上碣石山，极目远望观大海。浩瀚海水波荡漾，山中海岛，高耸海面。树木茂盛，百草葱茏。秋风嗖嗖，海浪澎湃。绕行不止的太阳月亮，如出海上。繁星闪烁银河间，如出海

中。实在是幸运的很啊！用歌来表达我的志向。

归园田居

东晋 · 陶潜

【古诗】种豆南山下，草盛豆苗稀。晨兴理荒秽，带月荷锄归。道狭草木长，夕露沾我衣。衣沾不足惜，但使愿无违。

【对译】在南山下种豆，野草茂盛，豆苗稀疏。早晨起来下地锄草，月亮上来才扛锄回来。道路狭窄，草长得长，傍晚露水沾湿了我的衣裳。衣沾湿了不值得可惜，只要不违背我的心愿。

饮酒

东晋 · 陶潜

【古诗】结庐在人境，而无车马喧。问君何能尔，心远地自偏。采菊东篱下，悠然见南山。山气日夕佳，飞鸟相与还。此中有真意，欲辨已忘言。

【对译】虽然居住在人世间，却没有车马的喧闹。你若问我为什么能这样，只要心境能够超脱，自然住的也就偏远。在东边篱笆下采着菊花，悠然看见南面的庐山。傍晚山间景象最好看，飞鸟对对双双结伴回还。这种生活方式体现有人生的真正意趣，只是想说时又忘了要说的话语。

木兰辞

北朝民歌

【古诗】唧唧复唧唧，木兰当户织。不闻机杼声，唯闻女叹息。“问女何所思，问女何所忆？”“女亦无所思，女亦无所忆。昨夜见军帖，可汗大点兵，军书十二卷，卷卷有爷名。阿爷无大儿，木兰无长兄。愿为市鞍马，从此替爷征。”

东市买骏马，西市买鞍鞯，南市买辔头，北市买长鞭，旦辞爷娘去，暮宿黄河边，不闻爷娘唤女声，但闻黄河流水鸣溅溅。旦辞黄河去，暮至黑山头，不闻爷娘唤女声，但闻燕山胡骑声啾啾。万里赴戎机，关山度若飞。朔气传金柝，寒光照铁衣。将军百战死，壮士十年归。

归来见天子，天子坐明堂。策勋十二转，赏赐百千强。可汗问所欲，木兰不用尚书郎。愿借明驼千里足，送儿还故乡”。

爷娘闻女来，出郭相扶将；阿姊闻妹来，当户理红妆；小弟闻姊来，磨刀霍霍向猪羊。开我东阁门，坐我西阁床。脱我战时袍，着我旧时裳。当窗理去鬓，对镜帖花黄。出门看伙伴，火伴皆惊忙：同行十二年，不知木兰是女郎。”“雄兔脚扑朔，雌兔眼迷离”。两兔傍地走，安能辨我是雄雌？”

【对译】唧唧声接着唧唧声，木兰对着门把布织。忽然听不见织布机的声音，只听见女儿的叹息声。“问女儿在想什么，问在思念什么？”“女儿既没有想

什么事，也没有思念什么。昨天看到征兵文书，可汗要大规模征兵，征兵的名册有十二卷，卷卷都有父亲的名。父亲没有大儿，木兰没有长兄，木兰希望为此去买鞍马，从现在起替父去应征。”

东市买了骏马，西市买了鞍鞯，南市买了辔头，北市买了长鞭。清晨告别了爹娘，傍晚宿营在黄河岸边。听不到爹娘呼唤女儿的声音，只听到黄河流水声溅溅。早上告别黄河，夜晚到了黑山头，听不到爹娘呼唤女儿的声音，只听到燕山胡马鸣啾啾。万里奔战场，像飞一样跨过峻岭雄关。迢迢寒气中的空气传来打更声，冰冷的月光照着铠甲。将军身经